

議程項目三十八 西南非洲問題（續前）*

二五. 主席：我要請大會各位會員注意與大家有關的一件事。大會第七〇九次會議曾通過決議案一

* 續第七〇九次會議。

一四三(十二)，在這決議案裏，大會議決設置西南非洲問題斡旋委員會。該決議案正文第一段明白規定這個委員會三個委員國中的兩個是美利堅合眾國及聯合王國。第三個委員國應由大會主席指派。茲謹向大會報告，本人現在指派巴西擔任西南非洲問題斡旋委員會的第三委員國。

午前十一時四十分散會

第七一五次全體會議

一九五七年十一月十四日星期四午前十時三十分紐約

主席 Sir Leslie MUNRO(紐西蘭)

追悼捷克斯拉夫共和國總統 Mr. Zapotocky

一. 主席：在討論今日議程上第一個項目以前，本人欲代表大會各同仁為捷克斯拉夫共和國總統逝世向捷克代表團謹致慰唁。茲敬請各位肅立，靜默一分鐘，以示哀悼。

默立誌哀。

二. Mr. NOSEK (捷克斯拉夫)：本人謹代表捷克代表團敬謝各同仁為捷克斯拉夫共和國總統 Mr. Antonin Zapotocky 逝世所賜慰唁。

三. Mr. Zapotocky 去世，捷克人民失卻一員為他們的權利與幸福及為各國間的和平合作而奮鬥的戰士。故總統所遺風範，將恆為捷克斯拉夫人民深心所崇敬，且將隨其功業而永垂不朽。

議程項目十八

聯合國與國際原子能總署間建立關係協定草案：原子能和平用途問題諮詢委員會報告書(A/3620 and Corr.1 and Add.1)

四. 主席：如秘書長就本項目所提節略中所說[A/3713]，國際原子能總署大會於一九五七年十月二十三日已核准建立關係的協定。該協定全文現送大會核准[A/3620 and Corr.1]。

五. 對本項目提出的決議草案有二。第一個是關於大會對建立關係協定的核准由十八個國家提出[A/L.228 and Add.1]。第二個授權原子能總署請國際法院對某種法律問題發表諮詢意見，由美國單獨提出[A/L.229]。

六. 我知若干代表欲就此兩決議草案分別有所論列。

七. Mr. WADSWORTH(美利堅合眾國)：這也許是我正式提出有關原子能總署的事項的最後機會。迄今為止，我們對這些問題爭論絕少——事實上，正式來說，無絲毫的爭論——這是我認為非常得意的現象。我想今日的討論，亦將如是。

八. 如主席所說，大會當前的決議草案乃是兩個方面磋商的成果，一是秘書長和他的原子能和平用途諮詢委員會，一是國際原子能總署的籌備委員會。這兩方在去春頻開會議，草訂建立關係的協定，以備先提送於維也納開會的原子能總署第一次大會，後再提送於本大會。各位都知道，上月維也納原子能總署會員國大會已一致同意此項協定。我想這裏不會有人反對此項協定。

九. 關於第一個決議草案[A/L.228]我請大家注意文件A/L.228/Add.1，其中列舉隨後參加的提案國名。此等國名的添入，就是表明籌備委員會每一個委員國都已參加為提案國。

一〇. 如果我想的對，大會也核准此協定，我們就要審議第二個決議草案[A/L.229]。還記得國際原子能總署規約第十七條和建立關係的協定第十條都規

定該總署請求國際法院發表諮詢意見的權利。此項決議草案之所以提出，就是爲了使我們即將通過的協定內第十條有實際的意義。協定第十條規定聯合國大會應取必要的行動，使新設的原子能總署可能請求此種意見。這就是提出第二個決議草案的唯一理由。我懇請全體出席代表予以擁護。

一一。Mr. NOSEK(捷克斯拉夫)：捷克斯拉夫極重視國際原子能總署，且自始即踴躍參加該署成立前的籌備工作。捷克斯拉夫是籌備委員會委員國之一，它的意見也和許多其他國家一樣，素來力主原子能總署須與聯合國保持緊密聯繫。祇有藉此密切聯繫，聯合國才能本其所負維持世界和平與安全的責任，有效執行其在此方面的任務。

一二。此等原則具載於協定第一條，該條強調總署對於“其規約所規定之有關原子能和平用途之各種國際活動”所負的責任當“不損害聯合國在其憲章規定下在此方面所有的權利與責任”。

一三。一向以與各國和平共存而不問其社會制度如何爲方針的捷克斯拉夫，對於一切部門的最廣義的國際合作俱甚注意，而對是項合作的全面推展亦力謀有所貢獻。今日原子能和平用途的意義如是重大，對於各國間在此部門的積極的和造福大眾的合作事業，我們特別重視其全面的推展。

一四。目前已可實際利用原子能以造福於人類，是以設置一個以組織這方面的國際合作爲目的的機關，亦屬刻不容緩。但此一組織的設立不過是工作的第一步。如欲在一個廣大的真正民主的基礎上，建立此方面的國際合作，且欲此機關的工作進行順利，那就絕對需要採取有助於該機關展開實際工作的其他步驟和種種措施。

一五。總署這一機關的創設，乃欲使各會員國，尤其是尙在經濟發展過程中的會員國，共享原子能和平用途所能產生的利益。總署是建立在平等和互相尊重的基礎上。因此，在實際工作開始的時候，便須採取一切步驟，免其運用不當。總署的規約以及現所審議的建立聯合國和該署間關係的協定草案，就是規定一切可爲防範的方法。

一六。關於此點，我們必得強調：禁止原子武器，可使和平使用原子能以造福全人類這一門工作的繼續開展，有無限的前途。實施禁止原子武器，這種措施，久

爲聯合國力求實現的主要目標之一。這種措施實行以後，便可移用無數的資源及在科學與技術上具有適當資格的人才來迅速推進原子能和平用途的工作，以求發展經濟與保護人類健康。

一七。捷克代表團對於總署所負重要工作，無時不在準備竭力促其進行，並望依照現所提出的協定草案，規定總署與聯合國兩者間的關係後，對於國際合作將有積極的貢獻。

一八。捷克代表團將本着這種精神贊成今日大會當前的兩決議草案。

一九。Mr. VALLAT(聯合王國)：聯合王國以秘書長原子能和平用途諮詢委員會委員國及國際原子能總署籌備委員會委員國兩者的地位參加商訂建立聯合國與總署間關係協定草案。因此，我認爲本人無需多費大會的時間，討論該協定的細節。我們現在既已知道總署大會已核准該協定，這就更無詳論的必要。聯合王國代表團大致滿意協定中的規定，故對總署大會所採行動，自甚歡迎，並希望大會今日亦予核准。

二〇。聯合王國政府極希望此項建立關係的協定能使聯合國與總署以和諧的精神密切合作。協定中有幾條，特別是有關協調工作和技術協助等問題的數條，就是專爲此種目的而擬訂。聯合王國政府深願此兩組織對彼此有關部門的工作，避免重複，而尙待與總署擬訂建立關係協定的各專門機關的工作亦應避免此種弊病。

二一。我似應在此提及，本代表團異常重視秘書長諮詢委員會和籌備委員會上次聯合會議正式紀錄所載的有關協定草案第一條第一項的諒解。該項後來轉載於文件A/3620/Add.1，中謂“總署乃特爲處理原子能和平用途問題而設，對該部門工作，該署應處首要地位”。我們並不輕看某數專門機關在原子能方面的特別關係，但認爲必須有此諒解，才能避免發生紛亂錯雜、工作重疊、以及虛耗力量的競爭等情形。

二二。說到這裏，我要再度表示本代表團希望大會能投票贊成本代表團所參加提出的第一個決議草案[A/L.228 and Add.1]，由是一致核准我們當前的協定草案。

二三。今擬略述本人對第二個決議草案[A/L.229]的意見。該草案的目的是在授權國際原子能總署根據聯合國憲章第九十六條第二款的規定，請求國

際法院發表諮詢意見。我們都知道該條規定祇准大會授此權力予聯合國的其他機關和各專門機關。本代表團看到現所提出的建立國際原子能總署與聯合國間關係的協定，對於憲章第六十九條第二款之能否於此處適用，不能無疑。但我們亦知道如此懷疑的人並不甚多。過去已有種種理由提出，證明可以授權總署依據第九十六條規定向國際法院請求諮詢意見。

二四．我們認為總署應能向法院請求諮詢意見，而且我們承認若為此而另立程序，確有實際上的困難。我們也認為總署與聯合國根據現擬協定而建立的關係既如是密切，則第二個決議草案即使是實際上不合第九十六條第二款的文字，但無悖於其精神。因此，關於這點的解釋，理應由國際法院自行決定。

二五．爲此，本代表團擬贊成該決議草案，希望將來在必要時法院承認此項授權爲有效。若法院決定此項授權無效，我們便該考慮對第九十六條作適當的修正，俾大會可得授權總署向法院請求諮詢意見。

二六．Mr. SOBOLEV (蘇維埃社會主義共和國聯邦)：蘇聯代表團欲說明其對大會當前兩決議草案的投票理由。

二七．在維也納舉行的國際原子能總署大會結束工作以後，組織時期便告終了，此時總署可着手進行能收實效的工作，以促成發展落後國家的經濟發展和所有國家的科學進步。

二八．此組織的規約，載有一重要目的，即設法加速並擴大原子能對全世界和平、健康及繁榮的貢獻。蘇聯人民對此新國際組織的成立，備極歡迎。我們希望總署能夠實現此項崇高目的。

二九．蘇聯一意努力，務使原子能方面的發明專爲人類造福，因此對總署各階段的籌備工作，無不積極參加。蘇聯現正準備爲總署切實完成其事業而積極効力。總署於工作初期，大可提倡訓練各國在原子能和平用途方面的專家，蘇聯有鑒於此，目前便在大量容納主要是來自發展落後國家的科學家和學生，讓他們到蘇聯的科學和技術教育機關以及專門從事原子能和平用途工作的各項事業裏，去考察研究。

三〇．蘇聯一向認為，如要國際原子能總署工作成功，最重要的是使它和聯合國發生密切聯繫，因爲聯合國是維持全世界的和平與安全，促進各國友善關係以及在經濟、社會、文化及人道事業各方面促成國際

合作的主要工具。聯合國和總署之間，如果維持着密切和經常不斷的關係，這兩機關便能夠更妥善的完成它們各自的工作，同時，一個機關工作有了成效，就可幫助其他一個去達成它的目的。舉一個例：如果禁止原子武器問題很快就獲解決，這顯然可以大大增加總署的物力資源，使它儘早完成它的工作。

三一．今日我們要核准的此項聯合國與總署建立關係的協定，就是要使這兩個重要國際機關，彼此密切聯繫，蘇聯代表團因此極感快慰。本代表團將投票贊成經由蘇聯共同提出的核准關係協定草案的第一個決議草案 [A/L.228 and Add.1]。

三二．蘇聯代表團亦將投票贊成第二個決議草案 [A/L.229]。

三三．Mr. HOOD (澳大利亞)：澳大利亞代表團對大會當前此項決議草案表示歡迎。大會現要核准的是建立聯合國和國際原子能總署間關係協定草案。我可以說，此項協定草案是總署本身各會員國經過不少努力和考慮而得的成果。草案最初是由一年前經總署規約問題第一次會議設立的籌備委員會擬訂的。

三四．我還可以說，這是經過徹底考慮以後訂明一種特殊關係的一個文件。這關係不是專門機關和聯合國間的那種關係。這是一個新的國際組織和聯合國間的關係，而我們當前的決議草案就是想要表明這一點意義，特別是在它提及協定草案中關於協調兩組織工作和避免工作重疊等數項規定時更要表達這種意思。

三五．關於此點，今天早上先我發言的某數代表已指出秘書長和籌備委員會主席於當時交換函件 [A/3620/Add.1] 的重要性。

三六．這也是徹底審慎研究總署和聯合國及其各專門機關間應有關係後所獲的成果。我認爲決議草案和隨附的有關函件，大會都該贊成。

三七．我或者可以補充一句：國際原子能總署第一屆大會業已依據即將通過的這項協定的規定，編製提送聯合國的報告書。該報告書已爲總署理事會核准，據悉不久即提送本大會。因此，澳大利亞代表團真誠地贊成通過第一個決議草案 [A/L.228/Add.1]。

三八．我們也贊成通過第二個決議草案 [A/L.229]，認爲它在總署規約的實施上是必不可少的一部份機構。此事雖尚有若干法律方面可以討論，而實際上總署大會亦確曾討論過這些方面，但這個建議的

用意是很清楚的。我們認為這是一個必要的而且是適當的規定，更相信必能審慎而合理的加以援用。

三九. Mr. GAJEWSKI (波蘭)：波蘭代表團已經研究過聯合國及國際原子能總署間協定草案，結論是該草案在大體上尚能表達出這兩個組織間應有的正當關係。

四〇. 大會各會員國想還記得，波蘭代表團曾在大會第九、十兩屆會中贊成於聯合國及總署間儘可能建立密切聯繫。我們的意見是凡涉及利用原子能的問題都有重要的政治關係，而且也牽涉到和世界安全有關的種種問題。我們的主張，至今不變。我們當時以至今日，都認為處理這些問題的機關，其性質和那些可稱為典型的專門機關者不同，地位應屬較高。所以，像聯合國這種有普及全世界規模的政治團體和這個新機關的關係，應該較它和其他專門機關的關係更為密切。

四一. 我們認為這種關係已由協定中若干條文妥為表達，此等條文規定總署將聯合國所建議的項目列入總署各機關議程的辦法。協定亦規定聯合國如有關於總署工作的決議案，可請總署就決議案所涉事項提具特別報告書。最後，總署應向大會提具常年報告書，對某種情形並應向安全理事會提具報告書。

四二. 因為國際原子能總署的理事會和大會都已通過現在向我們提出的此項協定草案，所以聯合國大會核准協定之日，總署即成為聯合國體系之一部份。

四三. 波蘭代表團認為現在正是歡迎國際原子能總署成立的適當時候。我們希望它在原子能和平利用這方面的國際合作上能發展有效的工作。它是能夠對許多國家的科學進步和經濟發展，特別是動力來源方面，作重大的貢獻的，而我們更切望它真的這樣做。

四四. 但要達到這個目的，總署必須根據平等原則來從事合作，並適當顧及原子發展還不甚進步的小國的利益。科學和原子學技術的先進國家必不可利用它們的地位來謀取個別的利益。大家要記得，我們的最後目的是要使原子能專供和平用途。

四五. 因此，在成立和發展這個新機關的當中，我們仍須不斷設法禁止核武器，並使原子能除供和平使用外不作其他用途。因為祇有做到這一步，這門新事業才算真的成功。波蘭很重視國際原子能總署將來

的工作。它廁身於總署會員國之列，深信總署將能循正當的途徑發展。

四六. 波蘭代表團將贊成聯合國與國際原子能總署間關係協定草案的通過，亦將投票贊成大會當前的兩個決議草案。

四七. Mr. SASTROAMIDJOJO (印度尼西亞)：印度尼西亞代表團是國際原子能總署籌備委員會的委員國，而目前此項聯合國與總署間關係協定多少是由該委員會擬訂的，故本代表團今日發言將力求簡單。

四八. 在籌備委員會討論中，意見常屬一致，現在追憶，尚感無限愉快。草擬此項協定時，籌備委員會甚至從未因不得已而須舉行表決，但協定草案的一切條文都是一致通過的。

四九. 後來，籌備委員會執行秘書和秘書長的諮詢委員會又根據協定草案舉行數次會議。此等會議在擬訂草案使其顧及總署對聯合國關係的特殊性質這項工作上，很有協調意見的功用。

五〇. 從一方面言，像協定草案第一條第二項所載聯合國承認總署憑其政府間組織性質及所負國際責任，在依據規約執行職務時，它和聯合國的工作關係是處於一個自主的國際機關的地位，但從另一方面言，總署和聯合國大會密切聯繫，並受大會的督察。雖然依照協定第三條，總署應經常將工作情形通知聯合國並向大會提具報告等等，又雖然依照第十六條，總署允將每年概算提送聯合國，俾由大會就總署行政方面提出建議，但很清楚的是總署並不屬於普通聯合國專門機關這一類，因為這些機關常時也向經濟暨社會理事會負責。

五一. 據本代表團看來，我們面前這項聯合國與國際原子能總署間關係協定草案所載的上述各條及其他條款，對於我們認為總署擔任和平使用原子能及原子科學技術這種工作所必不可少的條件，都能符合。因此本代表團竭誠贊成此項協定草案。

五二. 至對當前兩決議草案，本代表團抱如下意見。十八國決議草案[A/L. 228 and Add. 1]贊成諮詢委員會報告書[A/3620 and Corr. 1]所載聯合國與總署間關係協定草案的全文。我們很感激美國代表團把我們在籌備委員會中所同意的案文加以改善，免於將來滋生誤解。第三條第一項(a)款規定總署應“向大會各

屆常會提具關於其工作的報告書”。我們認為現在所提出的該條條文和我們對日前所擬的那條略嫌含糊的條文所作的解釋並無出入。因此本代表團和籌備委員會從前的其他委員國，都樂為此項決議草案的提案國。

五三。本代表團認為第二個決議草案[A/L.229]可使總署將屬於工作範圍內的法律問題，除了關於總署與聯合國或任何專門機關間關係的一類以外，提請國際法院發表諮詢意見。

五四。以此項權力授權總署，完全符合總署規約第十七條和聯合國與總署間關係協定第十條的規定，且本代表團認為特別在大會休會期間，總署如有此權力，對工作的推展，甚為有利，因此本代表團認為現所提出的決議草案，實是行政上所必需。為了這些理由，印度尼西亞代表團也將贊成此決議草案。

五五。宮崎先生(日本)：日本是曾與原子能和平用途問題諮詢委員會從事洽商的國際原子能總署籌備委員會的一個委員國，並以此地位而參預聯合國與總署間關係協定的擬訂。因此，本代表團很高興為大會現有第一個決議草案[A/L.228 and Add.1]的提案國之一。

五六。聯合國會員國對目前問題的深感興趣，在大會及經濟暨社會理事會的討論中時有表示，而本代表團亦知各會員國必極盼聯合國在將來發展此門新工作上，能與國際原子能總署密切合作。

五七。因為本代表團認為此項關係協定草案具載這兩個組織將來彼此協調與合作的必要規定，所以它希望當前這項決議草案能獲大會一致贊成。

五八。主席：我想現在大會可以舉行表決。我們首先表決阿根廷、澳大利亞、比利時、巴西、加拿大、捷克斯拉夫、埃及、法蘭西、印度、印度尼西亞、日本、巴基斯坦、秘魯、葡萄牙、南非聯邦、蘇維埃社會主義共和國聯邦、聯合王國及美利堅合眾國所提的決議草案[A/L.228 and Add.1]。

決議草案一致通過。

五九。主席：我們現在表決美國所提的決議草案[A/L.229]。

決議草案一致通過。

議程項目五十七

原子輻射所生影響

第一委員會報告書(A/3731)

第一委員會報告員 Mr. Matsch (奧地利) 提出該委員會的報告書。

依照議事規則第六十八條，決定不討論第一委員會的報告書。

六〇。主席：我現請欲說明投票理由的代表們發言。

六一。Mr. NOSEK (捷克斯拉夫)：捷克代表團將投票贊成第一委員會所一致通過的這個決議草案藉此重申游離輻射對人類及其環境的影響並規定某些措施以求加強並擴展此一部門科學工作。

六二。在第一委員會討論中，大家顯然贊成擴展聯合國對原子輻射所生有害影響的研究工作。

六三。因進行核爆炸試驗而不斷增加的放射程度已對人類發生威脅，此種危險現在已是極端嚴重，對於這點知道的人，也已經越來越多。世界各地人民俱感憂慮，正不知原子輻射這一新因素，對人類的健康和他們後代的發展會有何種影響。因為放射輻射程度不斷增加，這問題的嚴重性也就與日俱增。每作一次新的核武器爆炸的試驗，就是多提一次警告，警告大家必須急採措施來保護生靈。

六四。為了這些理由，捷克代表團向大會建議，請聯合國協助召集研究原子輻射問題的科學會議，俾世界各地的科學家能在此範圍廣大的集會裏發表他們的意見。

六五。這個將來能夠輔助聯合國原子輻射影響問題科學委員會的工作的會議，事前必須妥為籌備，所以本代表團認為大會應於本屆會即作召開該會議的決定。

六六。據捷克代表團的意見，召開國際科學會議是對原子輻射加諸今代與後世人類的危險這個問題作更廣泛與更精深的研究的一種有效辦法。不過，在討論此事時，有些代表團認為聯合國原子輻射影響問題科學委員會應就將來召開國際會議一事表示意見。

六七。為使這個關係人類生命的問題獲得一致決議，復為儘量綜合討論中所發表的種種意見和建議起見，捷克代表團同意不將其所提決議草案付表決，但

以該草案與其他提議作為秘書長與科學委員會向大會第十三屆會提送建議的根據。捷克代表團之所以如是主張是因為它深信科學委員會和秘書長將會同情考慮有無召開國際會議以討論原子輻射影響問題的可能，並於大會下一屆會就召開此種會議問題，作一決定。

六八. 主席：現在表決第一委員會所提的決議草案[A/3731]。

決議草案一致通過。

議程項目二十四

一切軍隊及一切軍備之調節、限制及均衡裁減；締訂關於裁減軍備及禁止原子武器、氫武器及其他大規模毀滅武器之國際公約(條約)：

- (a) 裁軍委員會報告書；
- (b) 增加裁軍委員會及其小組委員會之委員名額；
- (c) 採取集體行動啓發世界人民，使其明瞭軍備競爭之危險，尤其認識現代武器之破壞力；
- (d) 在國際管制下停止試驗原子武器及氫武器

第一委員會報告書(A/3729 and Corr.1)

六九. Mr. MATSCH (奧地利)，第一委員會報告員：本人謹將第一委員會的報告書，連同第一委員會所提的兩項決議草案，提供大會審議。

七〇. 裁軍問題這個項目，曾由第一委員會於大會第十一屆會，裁軍委員會小組委員會於其上一屆會，及第一委員會於大會第十二屆會，先後加以討論，結論認為採取局部措施，是在現有政治情況下進行裁軍的第一步。一般認為藉此局部措施，可逐漸加強彼此的信任，由是促進廣泛的裁軍。但是，各方不同意見雖因經過小組委員會的討論而稍趨接近，有關各大國則尚未能就此商定任何步驟。

七一. 第一委員會曾討論過許多局部措施。例如，停止試驗問題；停止製造充供軍用的對裂質料的原則；

在有效國際管制下，未來製造的對裂質料專供民用問題，以及在國際監督下，實施一個計劃，將目前儲存的軍用對裂質料移作民用，藉此減少核武器的儲存量問題；還有負起短期義務，允於五年內不使用原子武器或氫武器的問題；經由適當而有保障之辦法裁減軍隊與軍備的原則；以及建立陸空公開視察制度以防偷製的原則等。最後，討論增加裁軍委員會委員名額的問題。

七二. 有關各國於討論這些事項後並未達成必要的協議。討論結果，產生了決議草案壹，該草案由委員會以五十七票對九票通過，棄權者十五。

七三. 蘇聯代表解釋蘇聯政府何以反對該決議草案，並指出他認為西方國家欲以某些置蘇聯於不平等地位而復有損其安全的協定強使蘇聯接受，因此，該草案案文不能為擬訂協定的根據。至如美國代表，則認為決議草案中所擬具的措施，是廣泛的原則，備供進行洽商之用，並不是“一切已定，取捨由汝”的一個建議，也不是硬定一個範疇，而是應當視作一種有伸縮性的入手方法。

七四. 決議草案貳是以繼續軍備競爭而產生的空前危險為對象。該決議草案是比利時代表團提出的。它規定應請裁軍委員會和秘書長及聯合國會員國合作，建議當以何種知識傳播世人，俾普世輿論都能認識現代武器所能產生的影響以及達成裁軍協議的必要。該決議草案曾經絕大多數代表贊成通過。

七五. 我在離開講臺以前，想就日本所提的決議草案作簡短的代表。該決議草案是在某一諒解之下提付表決的，即決議草案如獲通過，它的正文第一段分段(a)內所載日期須與第一委員會所建議的決議草案壹一致。

依照議事規則第六十八條，決定不討論第一委員會的報告書。

七六. 主席：現請薩爾瓦多代表就程序問題發言。

七七. Mr. ALFARO (薩爾瓦多)：關於增加裁軍委員會及其小組委員會委員名額問題既仍在磋商中，薩爾瓦多代表團依照議事規則第七十六條提議展期討論，並請於明日開會。

七八. Mr. LALL (印度)：印度代表團贊成薩爾瓦多代表剛纔提議的展期討論。

七九．大會各會員國想都知道這數日來磋商甚為積極，欲就有關在聯合國內繼續討論裁軍問題的重要事項達成協議。在此等磋商中，各方都很通情達理，如果繼續下去，或更於以後數天或至少在一短期間內再行勉力，很可能擬出一個大家都能接受的辦法。為獲致普遍同意與造成我們所亟欲實現的符合憲章的融洽關係起見，印度代表團深感裁軍問題的討論應展期舉行，使各代表有續作這種磋商的時間。

八〇．展期討論的另一理由是我們知道不久將有一個新的決議草案分發各代表。大會各會員國代表顯然應該慎重考慮這個和目前進行的磋商有關的新決議草案。我們必須將討論延後相當時日，俾得考慮這個草案。

八一．Mr. LODGE (美利堅合眾國)：美國代表團曾細聽薩爾瓦多代表的動議。據我們所知，這項動議是要將有關增加裁軍委員會委員名額問題的討論延後舉行，而不是要延緩關於決議草案壹和貳的討論和表決。

八二．美國代表團甚願贊成此項動議。我們希望大會今日就表決這兩項決議草案，如果大會通過展期討論增加裁軍委員會委員名額問題的動議，那末大會可於明晨開會討論此事項。

八三．主席：請問薩爾瓦多代表，他的提議是否如美國代表剛才所解釋。

八四．Mr. ALFARO (薩爾瓦多)：我所請求的祇是展期討論增加裁軍委員會委員名額問題。

八五．主席：我現在將大會展期討論目前這個項目中關於建議增加裁軍委員會委員名額的這部分的動議，提付表決。

動議以六十五票對零通過，棄權者九。

八六．主席：根據剛才表決結果，關於增加裁軍委員會委員名額問題展期至明天討論。實際上薩爾瓦多代表的提議是將此項討論延至明日早晨舉行。但此點我可和各有關代表團討論。

八七．現在大會各代表團將說明它們對第一委員會報告書所載決議案的投票理由。

八八．Mr. NESBITT (加拿大)：我們第一件工作是審議第一委員會所提的關於裁軍問題的決議草案。第一委員會報告書已由報告員 Mr. Matsch 提出，並妥

為說明，而且我們既已在第一委員會中有過長時間的討論，我想委員會的建議，本大會當能速予通過。

八九．加拿大代表團現在極力促請大會以壓倒的多數來通過決議草案壹。我們是在第一委員會裏提出此項草案的提案國之一。我們認為這是促成裁軍的一個切實可行的首要步驟。它所載的裁軍計劃是在世界目前情勢下不必作任何政治或其他考慮便可實行與接受的。它不是一個偏重一方的文件。雖然蘇聯沒有支持這項決議草案，但我們覺得草案所載與蘇聯的正當安全利益，並無衝突。根據這項決議案最首要辦的可能就是在有效國際管制下停止核武器的試驗。這項決議草案在第一委員會內以很大的多數通過。本代表團深信在大會裏亦將如是。

九〇．我們也贊成通過決議草案貳並促請大會這樣做。我們指的當然就是比利時代表在第一委員會提出的以集體行動啓發世界人民，使其明瞭軍備競爭之危險，尤其認識核武器的破壞力那個決議草案。

九一．對於本代表團忝為提案國之一的那個有關增加裁軍委員會委員名額的決議草案 [A/L.231]，我還有意見要發表，但這自然是要等到明天了。

九二．Mr. KUZNETSOV (蘇維埃社會主義共和國聯邦)：據本人所知，蘇聯代表團所提關於裁軍委員會的組織那項決議草案 [A/L.230] 將在下次會議中討論。所以我現在祇限於說明蘇聯對第一委員會的決議草案壹和貳所持的投票理由。

九三．現在要叫我們通過的是在第一委員會內對裁軍問題提出的那個所謂聯合決議草案。這個由美國、聯合王國、法國和加拿大擬訂的草案對於軍備競賽並不加以任何阻礙。它既沒有規定裁減軍隊和軍備，也沒有規定禁止原子武器及氫武器。此項決議草案提案國的目的是要為現有的裁軍委員會和它的小組委員會作法律的辯護，而這兩組織在執行它們的任務方面卻一無所成。

九四．這項決議草案根本上就是說美國、聯合王國和法國絕對不肯禁止原子武器和氫武器。它們要想以繼續使用此種大規模毀滅武器來做它們所謂“實力地位”政策的一個要素，而這個政策與世界和平的利益，完全衝突。

九五．我們不是看到美國以至法國和英國的政治家和軍事領袖，居然利用發射兩個地球衛星那種純屬

和平性質的重要成就，來煽起戰爭歇斯底里心理，從而籲請增加軍事預算，並向蘇聯和其他愛好和平的國家恣意恫嚇那種事實嗎？凡是蘇聯及其他愛好和平國家提出的可能作為推進裁軍工作的基礎的任何建議美國盡行拒絕，難道它還會真的願意裁軍嗎？

九六．美國、聯合王國和法國為了不讓世人知道它們不願意裁軍和不願意棄絕核武器，便想出個巧計，在決議草案中載入停止生產為製造武器用的對裂質料的一條建議，但卻完全不提禁止原子武器一節。它們堅決不肯銷毀現已堆存的原子彈和氫彈，並聲明它們將繼續以現已積存的對裂質料去製造此等殺人武器，並進行改良，以之提供於它們在北大西洋侵略集團裏的夥伴。還有在這一代裏曾發動過兩次殘酷戰爭的德國軍閥，也將獲得核武器的供給。北大西洋條約組織的會員國將於本年十二月特為此舉舉行會議。

九七．這就可見，美國、聯合王國和法國不特不禁止原子武器和核武器，反而要想利用這項決議草案來使這種武器合法化，並使它們可以任意使用此等武器。我用不着說，蘇聯不能參加此種有害和平與安全的陰謀，也不能投票贊成認可此一政策的決議草案。

九八．在各國人民一致要求終止試驗危害人類的原子武器的壓力之下，美國、聯合王國和其他西方國家又對這個問題玩弄手段。在它們的決議草案中，它們表面上是提倡停止核武器試驗。但實際上它們卻意圖規避，提出種種有礙禁止試驗的條件與保留，以致此種迫切措施不得實現。

九九．西方國家提出的所謂裁減軍隊的提議，對於裁軍並無貢獻，因為決議草案中所建議的那種行動，在實際上等於是裁不裁軍。

一〇〇．美國、聯合王國和法國所提的決議草案和大會以前作成的禁止原子武器與氫武器以及大量裁減軍隊與軍備的決議互相衝突，這是顯而易見的。

一〇一．這個所謂聯合決議草案，建議現有的裁軍委員會及其小組委員會續作裁軍商談。因為這項規定仍保留於決議草案內，我就也要對此點略表意見。在對付這個問題的各種辦法中，恐以此為最不能現實了。蘇聯不欲參照目前方式組成的裁軍委員會和小組委員會的工作。此等組織已不能證明其自身有存在的理由，若再任其討論裁軍問題，那就祇能說是為了一個目的，即欲繼續妨礙裁軍並裝模作樣來欺騙各國人民。使他們以為此時正在對裁軍工作採取某種行動。

一〇二．為了上述各原因，蘇聯不能投票贊成這個任由裁軍委員會及其小組委員會一沿舊制不作更改的決議案。

一〇三．所謂聯合決議草案不外是反映“實力地位”政策，自不能作為裁軍協定的基礎。還不止此，它會使裁軍問題現有的僵局，更沒有辦法打破，並引出其他障礙，使任何協議都不能達成。這項決議草案連一個可供商談的基礎都提不出來。這種政策的直接結果就是增加國際情勢的緊張和加深各國間的猜疑和互不信任的心理。此項決議草案顯然和各國人民的和平願望與終止不斷進行中的軍備競爭及原子戰的準備等等的要求完全相反。

一〇四．比利時在第一委員會所提決議草案中的建議對於裁軍並無貢獻。這項決議草案規避了基本爭點，卻欲以管制問題來代替裁軍問題。而且，原可改善此項決議草案俾使採納的波蘭修正案，又被否決。因此，蘇聯將投票反對這項決議草案。

一〇五．各國人民所望於聯合國者不是漫無結果的談判和陸續提出的決議案，而是裁軍的切實措施。蘇聯提出的各項裁軍建議正合此目的。蘇聯一面否認戰爭和“實力地位”的政策是解決國際關係上各項爭議的正當方法，一面主張大量裁減各國的軍隊與軍備，徹底無條件地禁止原子武器和氫武器，停止製造此等武器，並於各國軍備中廢除此種武器。蘇聯贊成在有效國際管制下實施一切裁軍措施。

一〇六．因為西方國家不肯把裁軍問題整個的去解決，蘇聯政府就向大會提出若干建議，以供考慮。此等建議規定某些最低限度的裁軍初步措施的執行辦法。祇要西方國家願意，這些建議都是可以實行的。

一〇七．蘇聯提議的這些措施中有一項是將蘇聯和美國的軍隊各減至一,七〇〇,〇〇〇人，聯合王國和法國的軍隊各減至六五〇,〇〇〇人，分三階段執行。裁減軍隊至上述數額，如要使它有實行可能，那麼從一個階段進至下一個階段的裁減，便不能照西方國家現在的做法，以先行解決某些特殊政治問題為條件。

一〇八．蘇聯已建議兩項裁減原子軍備的切實辦法：第一，先由各國正式約定於五年內不使用原子武器和氫武器；第二，正式決定從一九五八年一月一日起，以兩年或三年為期，在適當的國際管制下，停止一切原子武器和氫武器的試驗。

一〇九．蘇聯政府還建議採取若干其他裁軍措施，其中包括撤除或最低限度是減少設在外國領土內的軍事基地，以及裁減蘇聯、美國、聯合王國和法國駐在德國、北大西洋集團各國及華沙條約各國境內的軍隊。

一一〇．蘇聯政府提出這些建議的立場是任何一國，無論大小，都不得因此等措施的執行而受威脅。擬訂此等建議是要顧到所有國家的安全。這些辦法的實施大可使國際情勢趨於緩和並使各國關係為之改善。這樣便對裁軍工作實行了最初的實際步驟，而對與鞏固和平及國際安全有重大關係的裁軍問題開闢了獲致更廣泛協議的途徑。

一一一．第一委員會所提的第一個決議草案與此項目的不符。因此，蘇聯代表團將投票予以反對，同時也反對第二個決議草案。

一一二．Mr. ROMULO (菲律賓)：今日大會又將通過一個關於裁軍的決議草案——第一委員會的決議草案壹。這話說來何等沉悶。我們通過的這類決議草案何其多，而通過後的實際進展又何其少。

一一三．菲律賓曾於第一委員會內兩度發言，表明立場。我們曾為支持由我國共同提出的二十四國決議草案而爭辯。但我自問：這項決議草案究有何種意義？我是提案人之一，本人不應如此說，但我將老老實實的回答：這項決議草案沒有多大意義。它是沒有多大意義的，如果它和過去我們在大會所通過的同類決議案遭同樣的命運。這就是這項決議草案何以到達目前這個階段而要我們在全體大會中來討論的原因。我們需要的不是我們擁護草案的理由——這些理由，我們在第一委員會都聽過了——而是關於如何實施草案各項規定的意見。

一一四．此項新建議曾在第一委員會內以壓倒的多數通過，應能促成行動。我們需要那種行動？蘇聯代表說的對，我們需要的是實際開始裁軍。我們要把世界戰禍的威脅減少，到一天還要把它全部消除。我們要把用於軍備可能年達一仟億美元的巨款，改充較善的用途；我們每作百分之一的節省，便是十億美元。

一一五．我們怎樣開始呢？我們當前的建議說，我們應經由“有關各國，尤其是裁軍委員會小組委員會的委員國”。這不過是一個呼籲。並非祇此一道；我們原可多方進行。

一一六．我謹請主席賜我方便，讓我暫不專從一國代表的地位發言，而以世界一公民，一個屬聯合國的並經大會一度委以重任選為主席的人，表示我的意見。我以身為人父的資格說話；我這顆為父之心，曾蒙諸位盛情體貼，於今猶感。蘇聯的 Mr. Khrushchev 也是身為人父；愛森豪總統也是個為父的人。今請為我們的子女着想，為我們未來的兒孫輩着想，去看本問題。我特別向蘇聯代表說一句話：我們確是可以從多方面開始工作的——而我們也應該這樣做。

一一七．蘇聯建議我們應經由一個以八十二個會員國組成的新設委員會去做我們的工作。如果要的是工作有個開端，我們是隨時都可以辦得到的——既可由裁軍委員會，亦可經由小組委員會，甚或由一會員國要求召開大會特別屆會，俱無不可。我現在就指出，我們剛在一個由八十二個會員國組成的委員會——第一委員會——審議過這個問題，而我們目前亦正在另一個由八十二個會員國組成的團體——就是這個全體大會——審議這問題。

一一八．今早有一項新決議草案[A/L.231]分發，其中建議裁軍委員會增設委員十名。程序如何是不重要的。重要的是有個開端。這建議的實際內容如何？我們對其中各點的態度，究屬如何？我們就此各點，究可採何種行動，來做個開端？我們現在來研究研究。

一一九．第一委員會的決議草案壹分段一(a)，促請設法在管制之下“立即停止核武器之試驗”。事實上，我們中有反對使播散有害的輻射於全世界的核爆炸——我這裏用含義較廣的一個名詞——儘早停止的嗎？擁有核武器的各大國——美國、聯合王國和蘇聯——似都認為目前的試驗確屬必要。根據紐約時報十月十四日的紀載，今年舉行的試驗，已據報導的最少有四十三次——美國試驗二十四次、蘇聯十二次、聯合王國七次。

一二〇．我以前就在本大會中提議過一個辦法，作為一個小引端。那辦法就是請各大國每次舉行新試驗，事先通知聯合國，並准許聯合國觀察員，最少於相當距離外，觀察舉行試驗時採取何種預防方法，以減少我們共同繼承的產業——空氣、海洋和陸地——為放射所毒化的危險。

一二一．美國和聯合王國前此都曾先期發送通告，預請戒備。今年九月十五日，美國表示將邀請一

聯合國機關指派一個國際團體，參觀來春的爆炸試驗。蘇聯舉行爆炸試驗所生的輻射，遠達蘇聯境外——第一是因為吹西風的關係，而達亞洲北部各國。我向蘇聯呼籲請它表示誠意，做個開端——因為這就是一個開端——也作同樣的通告，也准聯合國觀察員同樣的參加。

一二二．我們現有一個關於輻射問題的聯合國委員會。也許我們就可以邀請它去觀察。也許這個委員會——或是裁軍委員會、裁軍委員會小組委員會或者大會——可以擬訂一問題單，例如請各國報告其每年舉行原子爆炸的次數以及其為減少此等爆炸的國際沾染作用而採取的預防方法等。我謹告蘇聯代表，我們確是可以有個開端的。

一二三．決議案壹分段一(b)請“在有效國際管制下，使未來製造之對裂質料專供民用”，又分段一(c)請在管制下，相互以軍用質料，移充民用，藉以減少核武器的儲存。我們慢慢變得比前現實了。記得多年前，我曾對第一委員會說，已生產的對裂質料如是衆多，實際上已不可能探悉其究有多少。十月二十二日，能幹的法國代表 Mr. Moch 在第一委員會〔第八七七次會議〕告訴我們說，“原有的堆存量，就算略有所知，但推算的錯誤性決難低於百分之三十，這與確實數量未免出入太大了”。我們對於將來的產量，可作較為準確的管制；我們可將過去所產的質料，分批移供和平用途。我說這就是一個開端，其重要性也許超過各方所普遍認識的。

一二四．還有若干會員國正以對裂質料提供於原子能總署及區域方案和雙邊方案，並以視察及其他方法來管制，保證這種質料專供和平用途。

一二五．例如，據十月三十日紐約時報載，美國已訂有特殊協定，從它答應提供總署及雙邊方案的五萬公斤鈾 - 二三五中撥出三萬三千公斤，交他國使用。蘇聯亦已答應向總署提供若干數量，而且我相信它也分撥這種燃料幫助它的與國。

一二六．我們是否可以定個辦法，把這種以雙邊方式或國際方式所移送的數量、用途、以及實施的管制方法等等，每年向大會報告？裁軍委員會或者大會是否可以編擬一個問題單，俾於每年提出的答案中獲知各方對此項開端工作所表示的誠意？

一二七．決議草案壹分段一(d)請“經由適當而有保障之辦法，裁減軍隊與軍備。”擬訂此種保障，尙待

多多努力，但是難道不能先從簡單處開始？各大國不是都說它們已在裁減軍隊嗎？在裁軍委員會小組委員會裏，它們都贊成第一個目的該是把美國、蘇聯和中國的軍隊，各減至二,五〇〇,〇〇〇人，英國和法國各減至七五〇,〇〇〇人。

一二八．美國、英國和法國經常於發表國家預算時連同公佈其軍隊數目，而我的印象是它們的軍隊如尙未減至此種初步規定的限額，至少已與限額很接近。

一二九．蘇聯屢次舉出龐大的數字，據謂其軍隊已按此等數字裁減，但我想不起有那一次它曾公佈過實際在役軍人的總數。

一三〇．猶憶國際聯合會時代，該會秘書處經常接獲關於軍備與軍隊的報告，甚且在某種程度內，加以考核。從一九二四年九月至一九四〇年五月，軍備年鑑之出版，從未間斷，供給資料的政府，最後共達四十個。據我們聯合國秘書處的研究，年鑑內載列下列各項：

“各國軍隊的主要特點；軍事指揮系統和行政機構；常設的與非常設的陸、海、空軍的組織與構成；警察和半軍事部隊；徵募制度及服役期限；幹部人員；現役兵員；國防費預算；海軍單位一覽表；…各國間所訂的對等限制軍備的軍事協定；…解除武裝區；…男性人口的年齡類分。”〔A/AC.50/2, 第三十五段〕。

一三一．我們現在的確可以做個開端，經由裁軍委員會或大會，作同樣的或與此相類似的常規軍隊與常規軍備的調查。這樣，我們最少可以知道事實上我們和所定的初步裁軍目標相距多遠，或者會從而獲得鼓勵，進一步採取其他步驟。我們最少應從我們以前所已達到的地步開始做下去。

一三二．分段一(e)請“逐漸建立陸空公開視察制度，以防可能之偷襲。”一九五五年在日內瓦舉行高層會議以後，各大國都說原則上贊成視察制度。但這問題不久便和種種其他情形纏在一起，而初辦時的範圍大小問題，也引起爭辯。

一三三．但是，還要可憾的是我注意到十月十日紐約時報所登載的 Mr. Khrushchev 在 Mr. James Reston 訪問他時所發表的談話中，蘇聯已不復提及“在飛機場的管制站，因為最新式的武器，尤其是飛彈，並不需

要飛機場，所以設管制站來監視舊式的飛機，並無用處。”但是，即在本大會中，蘇聯自己便曾多次辯稱，例如北大西洋條約組織所有的根據地就可用以發動侵略襲擊。既是如此，此等根據地若由聯合國加以視察，蘇聯所稱的憂慮，不是就可以減少嗎？

一三四．我們現在巴勒斯坦設有提防空襲的機構。我提議裁軍委員會或大會，向聯合國休戰督察組織索取一個關於該組織所用各種措施的效驗的報告書。譬如說，去年以色列攻襲埃及，事先該組織就未能發出警告。該機關究應如何加強組織，才能於此種襲擊發生以前先作警告呢？該組織也有成功的地方，因為自一九四九年以來，其他發生的襲擊，都是比較不重要的。

一三五．今年秋季，大家擔心到中東別的地方有發生軍事襲擊的可能。我們曾討論過敘利亞和土耳其兩國的憂慮，以及該區的蘇聯駐軍問題。休戰督察組織應該可以擴大，俾可運用它的技術來防止越境突襲敘利亞和土耳其。

一三六．中東國家在精神文明上曾有過偉大的貢獻，今日可向聯合國其他國家表示，如何把這個在巴勒斯坦開始的工作加以擴大，藉此保障我們大家“以防可能之偷襲”。

一三七．我現在討論分段一（十），其中促請“會同研究一種視察制度，以確保放送物體經過外空純為和平與科學用途”。我們在向太空放送物體方面，已經有了一個開端。我要向在人類歷史上創造探測太空紀錄——向太空放送兩個環繞地球旋轉的人造衛星——的俄羅斯人和其他蘇維埃國民表示敬意。

一三八．俄羅斯科學界，久已人才輩出。在沙皇時代，Dmitri Mendeleev 發現元素分類週期律，使人類多知道一點關於宇宙的構成。沙皇時代尚有早期發現無線電和飛行原理的俄羅斯人；他們的發現有未經續行探討的，也有因後繼無人，中途失傳的。

一三九．我誠懇希望在蘇聯政府治下的俄羅斯人，今日有了此種行駛於太空的物體，當能克服蘇聯政府因見他國在生產武器與飛彈方面的技術進步而或有的自卑感和憂慮。我誠懇希望蘇聯政府，從此能以比較冷靜與客觀的頭腦，去思索今日纏擾我們的問題。

一四〇．人類今日正在研究運用種種可怖工具，其潛力簡直難以想像。蘇聯已能生產有龐大推進力的

裝置，把兩顆驚人的衛星打上空中，一個高到五百哩，一個高達一千哩。美國發射一支火箭，據說升空二，七〇〇哩以上，又放射其他飛彈，於地面上空，橫飛數千哩之遙。

一四一．但放射也有失手的時候。我們知道不知道，即使在和平時期，因為我們處於技術和科學競爭的局面中，我們是在火箭砲管的威脅下共存。我今引述時代雜誌科學欄編者 Jonathan Norton Leonard 所著“飛人太空”一書內記載在新墨西哥州白沙鎮發生的一件故事：

“當美國人最初試射從德國奪獲的 V-2 火箭的時候，有一支火箭像噴火的妖怪似的從放射站飛升，但在它載着迴轉穩定器的腦子裏，卻驕地起了造反的陰謀。它不照一支良好的火箭那樣好好地往上直升，卻改向南方飛去，弄得放射的人——美國人也有，德國人也有——瞪着眼睛看它走，沒有一點辦法。

“在格蘭德河的對岸，距白沙鎮五十哩，就是墨西哥的華麗茲 (Juarez) 城，那時正在舉行某種慶祝。從 El Paso 通過來的國際橋橋頭開始，興高彩烈的羣衆集中在華麗茲城的華美而廣闊的大街上。一邊樂隊演奏，頭上炮竹喧天。以每小時三千哩的速度從北方斜着飛來的卻就是那支不聽命的火箭。它在羣衆的頭上飛過，恰落在城外一個小山邊的墳地上，一聲巨響，深埋土中。

“當地墨西哥人，卻欣賞此種超級烟火；死亡如果來得如此突兀，他們是毫不在乎的。但是白沙鎮的當局卻到現在還深深地知道，當日那支 V-2 火箭的不聽命的腦子，如果另有主張，路線稍偏，將會釀成何種大禍”。

一四二．我希望沒有人怪我引述這一段稍近渲染的話。但這裏要指出的是長距離飛彈和太空衛星的放射，可能成為國際事件，釀成國際巨災，而罹難的人，卻是我們小國。

一四三．那兩個象徵着科學的蘇聯放射的衛星，將來有一天會因地球的吸力和大氣的摩擦而散碎。落下的碎片，也許會到了地面上某點仍不消散，而以極高的速度恰好掉到人類的頭上來。以後放射的衛星，也可能遭遇不測——祇望其不如此——而落在如莫斯科、紐約、坎柏拉、馬尼刺等城市，惹出瀾天大禍。

一四四。我們最低限度得趕速考慮為放射此等飛彈而採取的一切可能保障。參加國際大地物理學年工作的各委員會的科學家已在考慮所應搜集的資料和搜集的方法，藉以推廣科學知識。裁軍委員會——或者大會——不是也可以徵詢這樣的技術團體如何在科學不斷邁進之下去保護我們這個地球嗎？我們不是在這方面也須有個開端——而且大有迫不及待的情形嗎？

一四五。我誠懇地向原子與太空時代中技術最昌明的主要各大國——蘇聯、美國、聯合王國、法國、加拿大——提出呼籲。請你們繼續在裁軍工作上努力。請你們集合最好的科學頭腦去進行。請你們做開端的工作。讓我們少演講、少說話。開端可有多種。我已

略舉一二。此外還有許多其他的開端。但最要緊的是立即有個開端。

一四六。我為了我們同是人類，為了我們的兒女，我們的子子孫孫，提出呼籲。這件偉大工作，如果不有個開端，便有極可怕的終局——那就是大難到來，同歸於盡。

一四七。主席：我在未宣佈散會以前，謹請各位高明而富有經驗的同仁不要忘記：說明投票理由，就是說明投票理由。

午後十二時五十五分散會

第七一六次全體會議

一九五七年十一月十四日星期四午後三時紐約

主席：Sir Leslie MUNRO(紐西蘭)

議程項目二十四

一切軍隊及一切軍備之調節、限制及均衡裁減；締訂關於裁減軍備及禁止原子武器、氫武器及其他大規模毀滅武器之國際公約(條約)：

- (a) 裁軍委員會報告書；
- (b) 增加裁軍委員會及其小組委員會之委員名額；
- (c) 採取集體行動啓發世界人民，使其明瞭軍備競爭之危險，尤其認識現代武器之破壞力；
- (d) 在國際管制下停止試驗原子武器及氫武器

第一委員會報告書(A/3729 AND CORR.1)(續前)

一。主席：大會將繼續聽取投票立場的解釋，但請注意今晨已決定關於擴大裁軍委員會的決議草案應

延至明日再舉行討論。我應補充指出，印度代表團業已提出一項決議草案[A/L.232]。

二。Mr. MOCH(法蘭西)：在本人以法國代表團名義向第一委員會所發表的各次聲明中，我曾支持上述立場。

三。第一，鑒於倫敦僵局拖延甚久尚未解決，聯合國大會必須在兩種分歧的主張之間有所決定，就是說在若干原則間加以選擇。

四。第二，單是變更我們工作機構的形式或程序決不能消除現仍存在的實體歧見。這些歧見起於各個國家對於本身重大利益的不同見解，與裁軍委員會名額多寡或裁軍委員會的工作方法並無關係。法國代表團原來贊成維持現狀，理由即在此。

五。第三，我在所有的聲明中指出，一旦大會業經採取一個實體決定，我們就應該再開始談判，免致和解與妥協。

六。到了那個時候，法國代表團自將立即恢復經常的努力以謀促成意見的接近，我確信沒有一個代表聽到我這話會覺得驚訝。關於裁軍委員會的組成我們已接受了許許多多的變更，這就足以證明我們的和協精神。這件事我們明天還要提到，目前我祇要說我們所以接受這種變更，是因為許多代表團都想讓委員會